[This Article is substituted for that which ap-] peared in the Gazette of the 31st May, 1853.

Downing-Street, May 30, 1853.

The Queen has been graciously pleased to give orders for the appointment of

Lieutenant-General the Honourable George Cathcart, Governor of the Cape of Good Hope, and of Major-General Henry Somerset, C.B.

to be Ordinary Members of the Military Division of the Second Class or Knights Commanders of the Most Honourable Order of the Bath; and of

Colonel William Eyre, Lieutenant-Colonel of the 73rd Regiment of Foot,

Lieutenant-Colonel John Michel, of the 6th Regiment of Foot,

Lieutenant-Colonel Charles Cooke Yarborough, of

the 91st Regiment of Foot. Lieutenant-Colonel George Thomas Conolly Napier, late Lieutenant-Colonel of the Regiment of Cape Mounted Riflemen, and Lieutenant-Colonel John Maxwell Perceval, of the

12th Regiment of Foot,

to be Ordinary Members of the Military Division of the Third Class or Companions of the said Most Honourable Order.

Board of Trade, Whitehall, January 5, 1854.

THE Right Honourable the Lords of the Committee of the Privy Council for Trade and Plantations have received, through the Secretary of State for Foreign Affairs, a copy of a Dispatch from Her Majesty's Chargé d'Affaires, at Stockholm, enclosing a translation of a royal edict, issued by the Government of Sweden and Norway, reducing the duties on salt and firewood, of which a copy is subjoined.

(Translation.)

ROYAL Proclamation relative to the reduction of import duties on salt and firewood:-

We, Oscar, &c., hereby make known that, from considerations laid before us, we have thought fit to order:

That from this day inclusive to the end of the year 1854 salt may be imported into the kingdom at a reduced duty of 18 skillings banco a ton.

During the same period wood may also be imported on paying the following duties:

12 skillings a fathom. Birch wood

Oak and beech wood 18 ,, Other kinds of wood 8 Stockholm, 13th December, 1853.

(Signed)

OSCAR.

(Countersigned)

PALMYSTERNA.

War-Office, 6th January, 1854.

2nd Regiment of Dragoon Guards, Lieutenant Orlando Frederick Cavendish Bridgeman to be Adjutant, vice Clements, who resigns the Adjutancy only. Dated 6th January, 1854.

7th Regiment of Foot, Staff-Surgeon of the Second Class Augustus Purefoy Lockwood to be Surgeon, vice Mitchell, promoted on the Staff. Dated 6th January, 1854.

9th Foot, William Claude Elliot, Gent., to be Ensign, by purchase, vice Bell, who retires. Dated 6th January, 1854.

10th Foot, Captain George Hamilton, from the 75th Foot, to be Captain, vice Chancellor, who exchanges. Dated 6th January, 1854.

18th Foot, Lieutenant Charles Edward Preston, from the 26th Foot, to be Paymaster, vice Kennedy, appointed Paymaster of a Recruiting District. Dated 6th January, 1854.

27th Foot, Lieutenant Walter Hamilton Twemlow, from the 34th Foot, to be Lieutenant, vice O'Loghlin, who exchanges. Dated 6th January, 1854.

30th Foot, Ensign Lachlan Macpherson to be Lieutenant, by purchase, vice Hepburn, who retires. Dated 6th January, 1854.

John Simon Chandos Harcourt, Gent., to be Ensign, by purchase, vice Macpherson. Dated 6th January, 1854.

34th Foot, Lieutenant John William Brooke, O'Loghlin, from the 27th Foot, to be Lieutenant, vice Twemlow, who exchanges. Dated 6th January, 1854.

40th Foot, Lieutenant Francis Henry Atherley to be Captain, by purchase, vice Rundle, who retires. Dated 6th January, 1854.

Ensign Thomas Macpherson Bruce Gardyne to be Lieutenant, by purchase, vice Atherley. Dated 6th January, 1854.

Jacob Francis Bryant, Gent., to be Ensign, by purchase, vice Gardyne. Dated 6th January, 1854.

41st Foot, Lieutenant William Johnston to be Adjutant, vice Barnard, promoted. Dated 6th January, 1854.

52nd Foot, Ensign Arthur Henley to be Lieutenant, by purchase, vice Gervis, who retires.
Dated 6th January, 1854.
William Atkinson, Gent., to be Ensign by
purchase, vice Henley. Dated 6th January,

1854.

53rd Foot, Ensign Wale Rymer Byrne to be Lieutenant, without purchase, vice Grubbe, deceased. Dated 20th October, 1853.

75th Foot, Captain Alexander Chancellor, from the 10th Foot, to be Captain, vice Hamilton, who exchanges. Dated 6th January, 1854.

2nd West India Regiment, Major Stephen John Hill to be Lieutenant-Colonel, without purchase, vice Mends, who retires upon full pay. Dated 6th January, 1854.

Captain John Miller to be Major, without pur-

chase, vice Hill. Dated 6th January, 1854. Lieutenant John Harpur to be Captain, without purchase, vice Miller. Dated 6th January,

Ensign Edward James Laughlin to be Lieutenant, without purchase, vice Harpur. Dated 6th

January, 1854. Christopher Frederick Holt, Gent., to be Ensign, without purchase, vice Laughlin. Dated 6th January, 1854.

HOSPITAL STAFF.

Staff-Surgeon of the First Class Charles Whyte to be Deputy Inspector-General of Hospitals, vice Shanks, deceased. Dated 6th January,

Surgeon John Mitchell, M.D., from the 7th Foot, to be Staff-Surgeon of the first class, vice Whyte,

promoted. Dated 6th January, 1854.

Assistant Staff-Surgeon Patrick Sinclair Laing to be Staff-Surgeon of the Second Class, vice Lockwood, appointed to the 7th Foot. Dated 6th January, 1854.

Frederick Moore Smith, Gent., to be Assistant-Surgeon to the Forces, vice Laing, promoted on the Staff. Dated 6th January, 1854.